



Международная организация гражданской авиации

РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

A36-WP/45
AD/11
20/7/07
Addendum No. 1
21/9/07

36-Я СЕССИЯ АССАМБЛЕИ

АДМИНИСТРАТИВНАЯ КОМИССИЯ

Пункт 56 повестки дня. Изменение Финансовых положений

ИЗМЕНЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ПОЛОЖЕНИЙ

ДОБАВЛЕНИЕ № 1

В настоящем добавлении № 1 приведены предлагаемые поправки к документу A36-WP/45, AD/11.

1. **ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ДОКУМЕНТУ A36-WP/45, AD/11**

1.1 В добавлении к этому документу приведены предлагаемые поправки к финансовому положению 5.2 с) и финансовому положению 6.2.

1.2 Одна делегация предлагает внести дополнительные изменения в финансовое положение 7.3 iii) с). Однако, если предлагаемое изменение финансового положения 5.2 с) будет принято Административной комиссией, то делегация согласилась отложить рассмотрение любых изменений финансового положения 7.3 iii) с) до 182-й сессии Совета и будет готова поддержать это финансовое положение с внесенными в него изменениями.

Номер	Существующий текст	Измененный текст с разметкой	Новый чистый текст	Примечания/ обоснование
Статья V	Ассигнования ¹			
5.2	<p>с) независимо от пунктов а) и б) выше, до суммы, на которую фактические разные поступления и любые излишки чистых поступлений, имеющиеся в Фонде генерирования дополнительных доходов, превышают сумму поступлений, взятых в расчет Ассамблеей при утверждении ассигнований на этот год или эти годы, чтобы покрыть расходы на проекты, связанные с эффективностью выполнения бизнес-плана Организации.</p>	<p>с) независимо от пунктов а) и б) выше, до суммы, на которую фактические разные поступления и любые излишки чистых поступлений, имеющиеся в Фонде генерирования дополнительных доходов; превышают сумму поступлений, взятых в расчет Ассамблеей при утверждении ассигнований на этот год или эти годы, чтобы покрыть расходы на проекты, связанные с эффективностью выполнения бизнес-плана Организации.</p>	<p>с) независимо от пунктов а) и б) выше, до суммы, на которую фактические разные поступления превышают сумму поступлений, взятых в расчет Ассамблеей при утверждении ассигнований на этот год или эти годы, чтобы покрыть расходы на проекты, связанные с эффективностью выполнения бизнес-плана Организации.</p>	
Статья VI	Финансирование			
6.2	<p>Излишек наличности определяется в виде разницы между суммой накопленного излишка, показанной в финансовых отчетах по Общему фонду, и суммой причитающихся с Договаривающихся государств выплат по взносам. Излишек наличности может использоваться для производства расходов и финансирования дефицитов в других фондах, таких как Возобновляемый фонд, созданных согласно финансовому положению 7.8. Излишек наличности на конец года, предшествующего году проведения Ассамблеи, ликвидируется в соответствии с решением Ассамблеи.</p>	<p>Излишек наличности определяется в виде разницы между суммой накопленного излишка, показанной в финансовых отчетах по Общему фонду, и суммой причитающихся с Договаривающихся государств выплат по взносам. Излишек наличности может использоваться для производства расходов и финансирования дефицитов в других фондах, таких как Возобновляемом фонде, созданных согласно финансовому положению 7.8, при условии утверждения Советом, за исключением случая, если Излишек наличности на конец года, предшествующего году проведения Ассамблеи, ликвидируется в соответствии с решением Ассамблеи.</p>	<p>Излишек наличности определяется в виде разницы между суммой накопленного излишка, показанной в финансовых отчетах по Общему фонду, и суммой причитающихся с Договаривающихся государств выплат по взносам. Излишек наличности может использоваться для производства расходов и финансирования дефицитов в Возобновляемом фонде, созданном согласно финансовому положению 7.8, при условии утверждения Советом, за исключением случая, если излишек наличности на конец года, предшествующего году проведения Ассамблеи, ликвидируется в соответствии с решением Ассамблеи.</p>	

— КОНЕЦ —

¹ Ассигнования не включают безналичных расходов, не требующих выделения финансовых средств (например, амортизационные отчисления и товары и услуги, предоставляемые Организации бесплатно), которые показываются в сметах для целей санкционирования.